

OP. CIT.

---

«MISÉRIA É  
POSSÍVEL, AOS  
MONTES, AGARRAR  
FACILMENTE»  
HESÍODO

---

SAIBA MAIS:

↘HEDRA.COM.BR  
↘LINK NA BIO

«Miséria é possível, aos montes, agarrar / facilmente: é plano o caminho, e mora bem perto. / Mas diante de Excelência suor puseram os deuses / imortais: longa e íngreme é a via até ela, / e áspera no início; quando se chega ao topo, / fácil então ela é, embora sendo difícil.»

Tradução do grego de **Christian Werner**

## Trabalhos e dias

Hesíodo

Mas a mulher tirou à mão a grande tampa do pito  
e os espalhou: para os homens, armou agruras funestas.  
Lá mesmo só Esperança, na casa inquebrável,  
ficou, dentro do pito sob as bordas, e não porta  
afora voou: deixou tomar antes a tampa do pito  
pelos desígnios do *porta-água*, Zeus *junta-nuvens*.  
Outras mil coisas funestas erram entre os homens,  
pois plena é a terra de males, pleno, o mar:  
doenças para os homens de dia, outras, de noite,  
espontâneas, vagam, levando males aos homens  
em silêncio, pois tirou-lhes a voz o astucioso Zeus.  
Assim, é impossível escapar da mente de Zeus.  
Se queres, o outro relato para ti vou esboçar  
bem e com destreza, e tu o lança em teu juízo,  
como de origem igual são deuses e homens mortais.  
De ouro a primeiríssima linhagem de homens mortais  
foi feita pelos imortais que têm morada olímpia.

TRADUÇÃO  
CHRISTIAN WERNER

hedra.com.br

978-65-89705-57-4



hedra

**Trabalhos e dias** é um poema épico de 828 versos em que são contados alguns dos mitos gregos mais conhecidos, como o de Prometeu e o de Pandora. Com a ajuda das Musas, o poeta narra em primeira pessoa e se dirige a seu irmão Perses, na tentativa de ensinar a ele verdades divinas a respeito das práticas humanas.

hedra